

TABLE OF CONTENTS

Acknowledgements

Sponsors	xv
Programme Committee	xvi
Scientific Committee	xvi

Part I Overview

Keynotes	xxiii
Extended Abstracts	xxiii
Short Abstracts	xxix
Workshops	xxxvii

Part II Keynotes

Robert Lew	3
Kate Wild	5
Andreas Baumann	7
Ana Salgado	9
Jan Hajič	11

Part III Extended Abstracts

Vassiliki Afentoulidou, Ioannis Tziogkas, Christos Papanagiotou, Aretousa Giannakou & Anastasia Christofidou	AI-ASSISTED LEXICOGRAPHY IN MODERN GREEK: Neology and Genre	15
Mikel Alonso	AI-ASSISTED INFORMATION EXTRACTION FROM LARRAMENDI'S TRILINGUAL DICTIONARY (1745)	19
Maria Ammari	PEDAGOGY AS THE CORE OF EDUCATION: A Domain-Analytic Route to a Corpus-Based Dictionary	23
Michela Bandini, Silvia Piccini, Andrea Bellandi & Emiliano Giovannetti	TOWARD A NARRATIVE-ORIENTED DICTIONARY: Computational Modelling of Youth Language in Socially Vulnerable Contexts	27
Biljana Božinovski, Makimi Kano, Peter Gobel & Mihaela Franjić	LEXICOGRAPHIC FUNCTIONS WITHOUT DICTIONARIES: GenAI-Mediated Lexical Problem-Solving among Non-English-Major Tertiary EFL Students	31

Gabriela Brůhová & Veronika Raušová	THE “HELL OF A” CONSTRUCTION IN CASUAL WRITTEN ENGLISH ONLINE: A Synchronic Functional Account	35
Edmond Cane	LEARNING LIKE HUMANS, PARSING UNLIKE MACHINES: A Construction-Based Approach to Lexical Annotation	37
Elena Castaldi	INFLECTED-FORM SEARCH IN ANCIENT GREEK DICTIONARIES: A Form-to-Lemma Access Model	39
Elina Chadjipapa, Zoe Gavriilidou, Maria Mitsiaki & Ifigeneia Dosi	CHATBOTS IN PEDAGOGICAL LEXICOGRAPHY: Evaluating AI-Generated Dictionary Entries from Three LLMs	41
John J. Chew III, Emma Ferrett & Anastasia Riehl	CANADIAN ENGLISH DICTIONARY: A Progress Report	45
Luisa Cimander & Petra Storjohann	TRACING NEOLOGISMS IN NEO-DISCOURSES: Diachronic and Cross-Domain Perspectives	47
Václav Cvrček, Martin Stluka & Klára Pivoňková	TRACKING EIGHT CENTURIES: The Czech Monitor Corpus as a Resource for Diachronic Lexical Research	49
Veronique De Tier, Katrien Depuydt, Koen Mertens & Mathieu Fannee	FROM PILOT TO PRACTICE: Two Years of Progress in Developing a Shared Infrastructure for Dutch Dialect Dictionaries	51
Kristina Š. Despot, Ana Ostroški Anić & Matej Klemen	BEYOND BINARY METAPHOR DETECTION: Dataset-Driven Evaluation of Conceptual Metaphor Type Recognition in Croatian and Slovene	55
Emma Ferrett, Amir Ghorvei & Anastasia Riehl	A DICTIONARY FOR ALL CANADIANS: Establishing an Inclusive Standard for the Canadian English Dictionary	59
Emmanuel Sylvain Fomat	CAMFRANGLAIS IN THE AGE OF ARTIFICIAL INTELLIGENCE: Lexicographic Challenges, Opportunities and a Human-AI Approach to Documenting Linguistic Hybridity in Multilingual Cameroon	61
Daniele Franceschi	GENDER REPRESENTATION AND EDITORIAL RESPONSIBILITY IN THE OED: A case study of <i>female</i> , <i>feminine</i> , <i>male</i> and <i>masculine</i>	65
Anne-Kathrin Gärtig-Bressan & Pia Carmela Lombardi	BILINGUAL DICTIONARIES WITH ITALIAN IN THE 19TH AND 20TH CENTURIES: The ALON Portal	67
Marius Glebus	CHOOSING OPTIMAL AI PROMPT INSTRUCTIONS FOR NEOLOGISM DETECTION	71
Wanjing Han & Gilles-Maurice de Schryver	Can LLMs Capture China’s Emerging Economic Neoconcepts Lexicographically?	73
Wanjing Han & Gilles-Maurice de Schryver	Corpus-Based and AI-Assisted Design of a Chinese–English Business Dictionary	77
Kris Heylen, Katrien Depuydt, Carole Tiberius & Jesse de Does	Building a Sense Inventory for the Central Lexicographic Infrastructure of Dutch	83
Kris Heylen, Ilan Kernerman, Judit Freixa, Tarja Heinonen, Hae-Yun Jung, Henrik Lorentzen, Kilim Nam, Benjamin Rouxel, Ana Salgado, Miguel Sánchez Ibáñez, Petra		

Storjohann & Lars Trap-Jensen	THE ENEOLI MATRIX OF NEOLOGISM SELECTION CRITERIA: A Comparative Framework for Lexicographic Practice	87
Louise Holmer	NEOLOGY MILLS? AI-Influenced Newspaper Articles and their Implications for Lexicology and Lexicography	91
Željko Jozić, Marijana Horvat & Martina Horvat	DIGITIZATION OF ADAM PATAČIĆ'S MANUSCRIPT DICTIONARY	93
Hae-Yun Jung, Jinsan An, Kilim Nam & Jun Lee	FROM NEOLOGISM COLLECTION TO LEXICOGRAPHIC DESCRIPTION: A Corpus-LLM-Lexicographer Triangulation Framework	97
Ilan Kernerman, Federica Vezzani, Anna Vacalopoulou, John Humbley, Ana Salgado, David Lindemann, Michael Rosner, Raquel Silva & Onorina Botezat	DESIGNING THE MACROSTRUCTURE AND MICROSTRUCTURE OF THE ENEOLI MULTILINGUAL GLOSSARY OF NEOLOGY	101
Simon Krek, Iztok Kosem & Polona Gantar	BRIDGING LEXICOGRAPHY AND NLP: The Architecture and Application of the Digital Dictionary Database of Slovene (DDDS)	105
Amila Kugic	ANALYSIS OF SYNTHETIC CLINICAL NEOLOGISMS: A Corpus-Based Analysis of Large Language Model-Generated Content in the Context of Artificial Intelligence-Assisted Clinical Documentation	107
Nina Ledinek, Mija Michelizza, Špela Petric Žižić, Domen Krvina, Janoš Ježovnik & Andrej Perdih	USING LLMS IN DICTIONARY COMPILATION: The Case of Classifying Adjectives in the Dictionary of the Slovenian Standard Language eSSKJ	109
Seulki Lee	REFRAMING WAN (完), HAO (好), AND DAO (到) IN CHINESE–KOREAN BILINGUAL LEXICOGRAPHY: A Corpus-Based Cognitive Analysis	113
Magdalena Majdak, Ewa Rodek, Katarzyna Kryńska & Jagoda Marszałek	THE ROLE OF LLMS IN THE AUTOMATIC DISTRIBUTION OF MEANINGS FROM KNAPIUSZ'S POLISH–LATIN–GREEK DICTIONARY OF 1643: A Pilot Study	117
Leonor Martins & Ana Salgado	NEOLOGISMS IN EVARISTO.AI VS. ChatGPT: Implications for LLM-Based Lexicography in European Portuguese	121
Abdelouahab Masbah, Andrea Bellandi & Silvia Piccini	DEC FACILE: Semantic-Web Authoring for Combinatorial Explanatory Dictionaries	125
Nikos Mathioudakis & Alexandra Fiotaki	DOCUMENTING THE UNDOCUMENTED: Leveraging LLMs for Neologism Integration into Lexicons	129
Ondřej Matuška, Miloš Jakubíček & Vojtěch Kovář	MANAGEMENT OF LARGE LEXICOGRAPHIC PROJECTS WITH LEXONOMY	133
Cordula Meißner, Anna-Lena Randermann & Janina Deilke	INDEXICALITY IN THE VOCABULARY OF GERMAN COMMUNICATION VERBS: Examining Language Use and Speaker Knowledge as a Basis for Lexicographical Conception	135
Olga Menagarishvili	DICTIONARIES OF ENGINEERING IN THE AGE OF AI	139
Tomasz Michta & Tomasz Czyż	CHATGPT OR A DICTIONARY? Resolving Polysemy in L2 Reception	141

Tomasz Michta & Katarzyna Mroczynańska	SPOILT FOR CHOICE? ChatGPT Versus a Bilingual Dictionary in Selecting L2 Equivalents for Polysemous L1 Words	143
Tomasz Michta, Geraint Rees & Ana Frankenberg-Garcia	CORPUS-BASED VERSUS AI-GENERATED DICTIONARY EXAMPLES: How They Differ and What Learners Prefer	145
Julie Moore	DIRECTIONS IN LEXICOGRAPHY IN THE GLOBAL SOUTH	147
Phoebe Nicholson, Will Rogers & Kate Wild	HISTORICAL LEXICOGRAPHY IN THE AGE OF AI: A Progress Report from the OED	151
Maciej Ogrodniczuk & Dariusz Czerski	CAN LLMS AUTOMATE THE NEOLOGISM LIFE CYCLE? Evaluating GenAI in Lexicographical Description of New Polish Words	153
Iryna Ostapova, Mykyta Yablochkov, Alona Dorozhynska & Iuliia Verbynenko	DEVELOPMENT OF A WEB APPLICATION FOR A MULTILINGUAL TERMINOLOGICAL DICTIONARY	155
Ana Ostroški Anić, Federica Vezzani, Kris Heylen & Ilan Kernerman	FROM DETECTION TO STANDARDIZATION: Practices and Criteria for Terminological Neology	159
Ana Ostroški Anić, Martina Pavić & Lidija Cvikić	TYPES OF DEFINITIONS IN CROATIAN PRIMARY SCHOOL SCIENCE TEXTBOOKS	163
Andrej Perdih, Janoš Ježovnik & Dejan Gabrovšek	IMPROVING DICTIONARY HEADWORD LISTS WITH WORD-PREVALENCE METRICS: An Examination of Low-Prevalence, High-Frequency Words in Slovenian	165
Silvia Piccini, Andrea Bellandi, Giuliana Elizabeth Vilela Ruiz & Davide Saponaro	A SEMANTIC WEB MODEL FOR DIACHRONIC EXPLANATORY COMBINATORIAL DICTIONARIES: Capturing Conceptual Change and Denominational Variation	169
Geraint Paul Rees, Blanca Arias-Badia, Elisenda Bernal, Marta Brescia-Zapata, Clara Anush Del Rey Adanalıan, Ana Frankenberg-Garcia, Marta Garcia Casado, Paula Igareda González, Daniel Jiménez Casas, Robert Lew, Alba Milà Garcia, Guiomar Salvat, Aurora Troncoso Ruiz, Sergi Torner & Patrick Zabalbeascoa	ACCESSIBLE DIGITAL LANGUAGE RESOURCES (ADLAR)	173
Randy Christian Saputra & Silvia Barbosa	MAPPING EMERGING AI TERMINOLOGY THROUGH AUTOMATICALLY BUILT KNOWLEDGE GRAPHS	177
Barbara Schmidt-Thieme, Theresa Kruse & Ulrich Heid	LEXICAL AND CONCEPTUAL TOOLS FOR LEARNING MATHEMATICS	181
Nicolai Hartvig Sørensen & Andrea Stengaard	BEYOND WORD LISTS – BUT NOT BEYOND DICTIONARIES	183
Stefania Spina, Irene Fioravanti & Fabio Zanda	THE LEARNER DICTIONARY OF ITALIAN COLLOCATIONS (DICI-A): A New Lexicographic Resource	187
Petra Storjohann	DISCURSIVE DYNAMICS OF PEJORATION: The Term <i>Pushback</i> between Usage and Lexicography	191

Maria Tuulik, Kristina Koppel, Ene Vainik, Margit Langemets, Lydia Risberg, Hanna Maask, Esta Prangel & Liina Lutsepp	FROM USER FEEDBACK TO BETTER DEFINITIONS: Applying LLMs for Pedagogical Lexicography	193
Efi Tzelepi & Zoe Gavriilidou	DIGITAL LEXICOGRAPHY FOR STEM EDUCATION: Designing a Multilingual Digital Glossary of Scientific Terminology in Greek Sign Language	195
Perina Vukša Nahod	FROM FIELD RECORDINGS TO AN ONLINE DICTIONARY: A Model for Processing Štokavian Dialect Material	199
Jonas Winnerlöv	LEARNER'S DICTIONARIES BASED ON ETYMOLOGICAL PRINCIPLES: The Example of a German Textbook Dictionary for Swedish Learners	201
Sylwia Wojciechowska	EXPLORING LARGE LANGUAGE MODELS IN WORD SENSE DISAMBIGUATION: A Study of Corpus Examples for Perception Verbs in Learners' Dictionaries	203
Akerke Yessenali	PHRASEOLOGICAL THEORETICAL GAPS IN DIGITAL LEXICOGRAPHY: A Contrastive Study of English–German Phraseologisms with Gender Representations	205
Manjola Začellari	THE MAKING OF MEANING: From the 1980 Communist Dictionary to the Great Dictionary of 2026	209
Tanara Zingano Kuhn, Vojtěch Kovář & Miloš Jakubíček	MAPPING SOCIOLINGUISTIC THEORY INTO PRACTICE: Headword Candidate Selection in the Dictionary of Pluricentric Portuguese	211
Valeria Zotti & Rita Gramellini	FROM PLURILINGUAL LEXICOGRAPHY AND TERMINOGRAPHY TO GENERATIVE AI TRANSLATION: Potential, Limits, and the Enduring Role of Dictionaries	215

Part IV Short Abstracts

Andrea Abel, Luca Ducceschi & Federico Villa	DETECTING SEMANTIC VARIATION BETWEEN GERMAN STANDARD VARIETIES THROUGH WORD EMBEDDING COMPARISON	221
Luke Omoyemi Akinremi & Elena Martín-Cancela	BILINGUAL LEXICOGRAPHY UNDER RESOURCE ASYMMETRY: Designing Yoruba–German Dictionary Articles in Dialogue with Galician–German	223
Ivan Arias-Arias, María José Domínguez Vázquez, María Teresa Sanmarco Bande & Carlos Valcárcel Riveiro	FROM CONTENT TO CODE AND BACK: Evaluating Agentic Coding in LLMs for Building R Shiny Dictionary Interfaces	225
Martina Bajčić & Ana Ostroški Anić	DEFINING LEGAL CONCEPTS IN THE AI AGE: An Exploratory Study into Influencer Practices	227
Elena Berthemet	DESIGNING AN IDIOMATIC DICTIONARY	229

Harald Bichlmeier	VOL. IX OF THE <i>ETYMOLOGICAL DICTIONARY OF OLD HIGH GERMAN</i> [<i>ETYMOLOGISCHES WÖRTERBUCH DES ALTHOCHDEUTSCHEN (EWA)</i>]: HISTORY STRUCTURE, CONTENTS	231
Riccardo Billero	LEXICOGRAPHY IN THE AGE OF AI: Training Systems with Human Expertise in Art Terminology	233
Ben Black Bear, Jr, Richard Two Dogs & Jan Ullrich	BUILDING THE LARGEST DICTIONARY FOR AN INDIGENOUS LANGUAGE OF NORTH AMERICA	235
Marek Blahuš, Miloš Jakubiček, Katarína Petreková & Yingtian Wu	AUTOMATIC DRAFTING OF TERMINOLOGICAL DICTIONARIES WITH ONE-CLICK DICTIONARY FOR 34 LANGUAGES	237
Igor Boguslavsky, Vyacheslav Dikonov, Evgeniya Inshakova, Alexandre Lazursky, Svetlana Timoshenko & Tatiana Frolova	LEXICOGRAPHIC RESOURCES FOR INFERENCE-BASED SEMANTIC TEXT PROCESSING SYSTEM	239
Katja Brankačec & Barbora Štěpánková	MULTIFUNCTIONAL FUNCTION WORDS IN UPPER SORBIAN–CZECH DICTIONARY MUDRA 2.0	241
Ivana Brač	SEMANTIC CLASS ASSIGNMENT IN A CROATIAN VERB LEXICON: Challenges of Applying VerbNet's Classes	243
Cormac Breathnach & Pádraig Ó Mianáin	REVERSING THE NEW ENGLISH–IRISH DICTIONARY DATABASE TO CREATE ENTRY FRAMEWORKS FOR IRISH–ENGLISH AND MONOLINGUAL IRISH DICTIONARIES	245
Rukiye Smilla Burkart & Susanne Kabatnik	WIE DEFINIERT MAN DAS UNBEKANNTE? Prompt Engineering als Methode der KI-gestützten Bedeutungsdefinition im Pandemictionary	247
Valeria Caruso & Geraint Paul Rees	FROM LEXICAL THEORY TO AI TRANSLATION: Procomplement Verbs and ChatGPT	249
Lian Chen, Damien Nouvel, Huy-Linh Dao & Alexander Delaporte	FROM CORPUS TO DICTIONARY: OntoLex-Lemon-Based Modelling of Neology in Chinese–French and Vietnamese–French Computational Lexicography	251
Luisa Cimander	ENGLISH ADJECTIVES IN GERMAN: Processes of Integration Since the 17th Century and Lexicographic Implications	253
Li Cui, Seol Namkung, Jun Lee, Hae-Yun Jung & Kilim Nam	WHAT LLMS LEARN AND WHAT THEY MISS: Frequency Effects in the Automated Description of Korean Verbal Inflection	255
Flávia de Oliveira Maia-Pires & Silvio Licurgo Pires	USER-ORIENTED SPECIALIZED DIGITAL LEXICOGRAPHY AND TERMINOLOGICAL ACCESSIBILITY: The LexiC Platform Applied to the Glossary of Brazilian Migration Legislation	257
Gilles-Maurice de Schryver	CHATBOT LEXICOGRAPHY: Are GenAI LLMs Simply 'Dictionaries' in Their Own Right and 'Lexicographers' Plain and Simple?	259
Gilles-Maurice de Schryver	THE NINTH ART IN LEXICOGRAPHY: The Power of Comic Strips	261

Ida Dringó-Horváth & Katalin P. Márkus	DICTIONARY USE IN A TECHNOLOGY-DRIVEN ERA: Longitudinal Evidence from EFL and GFL Graduates	263
Petra Bago & Ivana Eterović	COMPILING A 16TH-CENTURY CROATIAN DICTIONARY IN THE AGE OF AI: Challenges and Perspectives	265
Sophia Fiedler	TOWARDS AN INTERACTIONAL LEXICON OF SPOKEN GERMAN: A Functional, Audio-Based Lexicographic Resource	267
Ivana Filipović Petrović & Slobodan Beliga	MODELLING PHRASEOLOGICAL SEMANTIC STRUCTURES IN DMLEX: Aligning a Croatian Lexonomy-Based Idiom Dictionary with a Thematic Index	269
Hanna Fischer, Alfred Lameli, Nathalie Mederake & Nico Urbach	LINKING DICTIONARIES THROUGH MEANING: A Sense-Level Evaluation of Taxonomy-Guided LLM Classification in Lexicography	271
Margarita Freixas, Esther Hernández & Marija Žarković Eriksson	<i>E-DRAE</i> 1884: Towards a Digital and Hypertextual Critical of a Nineteenth-Century Dictionary	273
Christine Ganslmayer & Martina Nied Curcio	HOW GERMAN LANGUAGE TEXT-BOOKS ADDRESS THE DIGITAL TRANSFORMATION OF LEXICOGRAPHY	275
Marta Garcia-Casado	NEW SENSES, NEW METHODS: Clustering as a Guide for Detecting Semantic Neologisms	277
Pol Garriga Martínez	THE VOCABULARY OF MENTAL HEALTH: Exploitation of Specialized Diachronic Corpora with Artificial Intelligence for Qualitative Semantic Analysis	279
Zoe Gavrilidou	Spanish Loanwords in Modern Greek: Linguistic Analysis and Lexicographic Treatment in the Dictionary of Standard Modern Greek	281
Zoe Gavrilidou & Evanthia Konstantinidou	PEDAGOGICAL LEXICOGRAPHY IN PRACTICE: Raising Dictionary Use Strategies through Card-Based Instruction	283
Alexander Geyken & Gregor Middell	TREND WORD DETECTION FOR DWDS, A LEXICAL INFORMATION SYSTEM FOR CONTEMPORARY GERMAN	285
Rufus H. Gouws & Theo J.D. Bothma	OPTIMISING INTERFACE DESIGN IN ONLINE LEXICOGRAPHIC PRODUCTS	287
Barbara Heinisch	DICTIONARIES, GLOSSARIES AND TERMINOLOGY DATABASES IN THE AGE OF ARTIFICIAL INTELLIGENCE: Rethinking Boundaries and Functions	289
Ondřej Herman	SENSE CLASSIFICATION FOR WORD SKETCHES	291
Polina Iaroshenko & Natalia Loukachevitch	MORPHOLOGICAL FORMS IN EMOTION LEXICONS: Evidence from LLMs	293
Ellert Thor Johannsson, Jóhannes B. Sigtryggsson & Thordis Ulfarsdóttir	UNLOCKING A NINETEENTH CENTURY DICTIONARY: A Closer Look at Konráð Gíslason's <i>Dönsk orðabók</i> (1851)	295
Boris Kern	WORD-FORMATION CHAINS IN SLOVENIAN: Evaluating the Effectiveness of AI	297

Václava Kettnerová, Veronika Kolářová & Jiří Mírovský	WHERE THE BOUNDARY BETWEEN DERIVATIONAL AND INFLECTIONAL MORPHOLOGY MEETS LEXICOGRAPHY: Building the DeriVallex Lexicon	299
Agnes Kim	DIGITAL METALEXICOGRAPHY AS A TOOL FOR HISTORICAL (CONTACT) LINGUISTICS	301
Veronika Kolářová, Václava Kettnerová, Michal Olbrich & Jiří Mírovský	NOMVALLEX: Valency of Czech Nouns and Adjectives in Networks of Derivationally Related Words	303
Mariia Kopylova	AI-ASSISTED DETECTION AND MITIGATION OF LEXICOGRAPHIC BIAS: Semantic Reduction in Definitions of Five Socio-Legal Terms	305
Katharina Korecky-Kröll, Philipp Stöckle, Daniel Elsner, Wolfgang Koppensteiner & Elisabeth Eder	LLM-ASSISTED LEXICOGRAPHY IN LOW-RESOURCE CONTEXTS: From Prompt to Dictionary Article	307
Iztok Kosem, Polona Gantar, Simon Krek & Tjaša Arčon	DIVIDE AND DEFINE WITH LLMS: Generating Definitions for the Digital Dictionary Database of Slovene	309
František Kovařík, Marek Blahuš, Miloš Jakubíček & Vojtěch Kovář	AGREE TO DIS-AGREE: Intra-Annotator Agreement in Semi-Automatic Vocabulary Building	311
Dominika Kovářiková & Laura A. Janda	EMOTIONS IN CONTEXT: A Semantic Field Viewed through Grammar and Collocations	313
Barbara Lewandowska-Tomaszczyk	THE INTEGRATION OF BRITISH AND AMERICAN SLANG IN CONTEMPORARY POLISH AND THE ROLE OF LLM-DRIVEN DYNAMIC LEXICOGRAPHY	315
David Lindemann	DEVELOPING A DIGITAL VERSION OF GIDOR BILBAO'S LATIN-BASQUE DICTIONARY	317
Ivana Lovrić Jović & Lana Hudeček	SYNONYMS THAT NEVER MET: On the Compilation of the Dictionary of the Dubrovnik Idiom	319
Tinatin Margalitadze, Giorgi Meladze, Ketevan Mchedlishvili, Tamar Laluashvili & Giorgi Okropiridze	EFFECTIVENESS OF AI FOR THE LEXICOGRAPHY OF LOW-RESOURCED LANGUAGES: The Dictionary of Georgian Neologisms	321
Aleksandra Marković, Cvetana Krstev, Milica Dinić Marinković & Ranka Stanković	TOWARDS A REPOSITORY OF SIMILES IN CONTEMPORARY SERBIAN	323
Peter Meyer	AN AI-DRIVEN NATURAL LANGUAGE INTERFACE FOR GRAPH DATABASE QUERIES IN A LEXICOGRAPHICAL RESSOURCE	325
Ana Mihaljević & Josip Mihaljević	ARTIFICIAL INTELLIGENCE AS SUPPORT FOR THE DIGITIZATION AND COMPILATION OF THE <i>DICTIONARY OF THE CROATIAN REDACTION OF CHURCH SLAVONIC</i>	327
Tibor M. Pintér, Manana Ruseishvili-Cartledge, Dóra Pődör, Katalin P. Márkus & Marine Makhatadze	SUBLEXICAL SYSTEMS OF COLOUR IN BIBLICAL GEORGIAN AND HUNGARIAN: Findings of the Pentateuch	329

Bruno Nahod & Marijana Tuta Dujmović	FROM TEXT TO TERMS: TermScout, an AI Module for Early Terminology Processing	331
Gunta Nešpore-Bērzkalne, Mikus Grasmanis & Madara Stāde	POSSIBILITIES OF REPRESENTATION OF MULTI-WORD EXPRESSIONS IN THE LATVIAN ELECTRONIC DICTIONARY <i>TĒZAURS</i>	333
Sanni Nimb, Ida Flörke, Agnes Aggergaard Mikkelsen, Nathalie Hau Norman & Nicolai Hartvig Sørensen	AI USED TO DETECT PROBLEMATIC CONTENT IN CORPUS EXAMPLES	335
Krzysztof Nowak, Iwona Krawczyk & Jagoda Marszałek	DIALEXPOL: LLM-Assisted Sense Assignment for a Diachronic Dictionary of Latin	337
Krzysztof Nowak & Dorota Mika	POLILEX: MODELLING HETEROGENEOUS LEXICAL RESOURCES: Lessons from the Dictionary of Polish Dialects	339
Emma Josefin Ölander Aadland	A CRITICAL LEXICOGRAPHICAL DISCOURSE ANALYSIS OF NEW ADJECTIVAL ENTRIES IN THE STANDARD DICTIONARIES FOR NORWEGIAN	341
Benedikt Perak, Dragana Špica & Irena Srdanović	A GRAPH-BASED LEXICOGRAPHIC WORKFLOW FOR JAPANESE ADJECTIVES AND THEIR LEXICAL RELATIONS IN AN AI TUTOR	343
Linda Prossliner	AI-SUPPORTED PHRASEOGRAPHY FOR YOUNG LEARNERS: Designing Definitions and Illustrations through AI – Opportunities and Challenges	345
Laura Rebosio	OSTENSIVE AIDS IN LEARNER'S DICTIONARIES: A Diachronic, Comparative Analysis	347
Lydia Risberg, Kristina Koppel, Margit Langemets, Hanna Maask, Esta Prangel, Maria Tuulik & Silver Vapper	ARE BEARS MORE OFFENSIVE THAN DOGS WHEN DRUNK? Using LLMs to Systematize the Labelling of Estonian Synonyms	349
Ines Röhrer & Manuel Raaf	REFLECTIONS ON THE SEMANTIC UNDERSTANDING OF GENERATIVE AI: From LLM Experiments to Lexicographical Tools	351
Antonio San Martín & Catherine Trekker	INTRODUCING HUMAN-CENTEREDNESS IN AI-ASSISTED LEXICOGRAPHY	353
Saghar Sharifi & Abolfazl Alamdar	TOWARDS A HANDBOOK OF PERSIAN LEXICOGRAPHY: A Lexicographical-Functions Analysis of 20th–21st Century Dictionaries	355
Jóhannes B. Sigtryggsson	THE EFFECTS OF PURISM ON A NINETEENTH-CENTURY ICELANDIC BILINGUAL DICTIONARY	357
Hana Skoumalová	EXPANDING THE MWE DATABASE WITH VARIANTS	359
Deepak Solanki	USER-ORIENTED SPECIALIZED LEXICOGRAPHY: Corpus-Driven Models for Targeted Dictionary Design	361
Michael Spagnol, John J. Camilleri & Dwayne Ellul	FROM <i>ĠAMMA</i> to <i>ĠABRA</i> : Four Centuries of Maltese Lexicography	363

Vasyl Starko & Andriy Rysin	LARGE-SCALE SEMIAUTOMATIC DETECTION OF NEW AND UNREGISTERED WORDS IN MODERN UKRAINIAN	365
Nika Stefan, Johan van der Zwaag & Hindrik Sijens	BEYOND THE SINGLE STANDARD: Addressing Variation and User Needs in an Online Frisian Dictionary	367
Petra Storjohann	THE INTERPLAY BETWEEN INDIVIDUAL NEW LEXICAL ITEMS AND Multi-Layered Discourse Representations of Neologisms	369
Silga Sviķe	A LEXICOGRAPHICAL ANALYSIS OF NEOLOGISM DICTIONARIES BASED ON THE MULTILINGUAL DICTIONARY OF NEW WORDS (2010–2024)	371
Pius ten Hacken	THE THEORETICAL FOUNDATION OF DICTIONARY DEFINITIONS	373
Dušica Terzić, Dejana Mirković-Birtašić & Saša Marjanović	TOWARDS A FRENCH–SERBIAN DICTIONARY OF SPORTS TERMS: Corpus-Based or AI-Assisted Methodology?	375
Carole Tiberius, Martin Kroon, Lut Colman & Dalí Chirino	RANKING COLLOCATIONS IN <i>WOORDCOMBINATIES</i>	377
Jesús Torres del Rey and M. ^a Teresa Fuentes Morán	A HYBRID APPROACH TO WEB ACCESSIBILITY EVALUATION IN DIGITAL LEXICOGRAPHY: Comparing and Integrating Rule-Based Automatic Validators and Generative AI	379
Ágoston Tóth	(UG)TPEX: A (Usage-Guided) Typical Example Score	381
Ágoston Tóth & Esra Abdelzaher	GPT AS A SENSE-TAGGER FOR SELECTING DICTIONARY EXAMPLES	383
Lars Trap-Jensen & Henrik Lorentzen	REVISING THE USAGE LABELLING SYSTEM OF THE DANISH DICTIONARY	385
Thordis Ulfarsdottir & Ellert Thor Johannsson	THE REVERSAL OF A BILINGUAL DICTIONARY USING AI	387
Anna Vacalopoulou	A DEFINITION WALKS INTO A DICTIONARY: The Lexicography of Humor	389
Ene Vainik, Heete Sahkai, Ahto Kiil, Jelena Kallas & Geda Paulsen	SEMANTIC CLUSTERING AND CATEGORISATION OF CONSTRUCTIONAL COLLEXEMES USING LLMS	391
Carlos Valcárcel Riveiro, María Teresa Sanmarco Bande, Iván Arias-Arias & María José Domínguez Vázquez	CAN LEXICOGRAPHIC ENTRIES EMBED DIDACTIC MODULES? A Case Study on LLM-Generated Outputs for a Dictionary Interface	393
Martina Vokáčová & Anna Marklová	AFFORDANCE NORMS IN CZECH AND ENGLISH: Human-LLM Misalignment in Embodied Lexical Knowledge	395
Zongyuan Wang, Valeria Caruso & Anna De Meo	COLLABORATIVE LEXICOGRAPHY FOR HERITAGE LANGUAGE LEARNING	397
Tarrin Wills & Ellert Thor Johannsson	CAN AI-ASSISTED NORMALISATION IMPROVE ACCESS TO HISTORICAL LEXICOGRAPHIC DATA?	399

Shigeru Yamada	PEDAGOGICAL VALUE AND INSIGHTS FROM COMPARING EFL DICTIONARIES: Evidence from <i>Apparently</i> , <i>Be on Speaking Terms</i> , and <i>Suffer (from)</i>	401
Yelena Yerznkyan & Diana Movsisyan	ENCODING EMOTIVITY IN DICTIONARY DEFINITIONS: A Corpus-Based Study of Verbs of Understanding	403
Marija Žarković Eriksson	LEGAL LEXICON AND THE <i>E-DRAE</i> 1884: A Diachronic Study of Specialised Vocabulary in a General Dictionary Using a Digital Critical Edition	405

Part V Workshops

Ilan Kernerman & Kris Heylen	THE 8TH GLOBALEX WORKSHOP ON LEXICOGRAPHY AND NEOLOGY	409
Voula Giouli, Athina Sioupi, Nina Böbel & Alexander Ziem	CONSTRUCTICOGRAPHY IN PRACTICE: Constructions, Challenges, and Opportunities	411
Ondřej Matuška	POSTEDITING LEXICOGRAPHY WITH SKETCH ENGINE AND LEXONOMY	413
Lian Chen & Besim Kabashi	MULTI-WORD EXPRESSIONS AND PHRASEOLOGY: Corpus-Based and Computer-Processed	415

Index of Authors

List of Authors	419
Index of Authors	437